

Accents in French

1) é “accent aigu” [the sharp accent]

Letter used: é only

é is pronounced like the English -ay as in "say", "bay", but without the glide towards i.

The letter é is always pronounced.

Examples: 1) Nouns : un éléphant, la société, l'école, le musée, le marché,
le médecin, le café, la réalité

2) Past participle of many er-ending verbs: aimé, regardé,

2) è “accent grave” [the grave accent]

è is pronounced like the English –e in “net”.

Letters used: è, à, ù

Examples: la fièvre, l'après-midi, la mère, le père, le frère

3) “accent circonflexe” [the circumflex accent]

Letters used: â, ê, î, ô, û

Examples: un gâteau, une île, être, le chômage, la forêt, la fenêtre

4) “tréma” [the diaeresis]

Letters used: ë, ï, ü, ÿ (very rarely)

Examples: Noël, maïs,

5) “cedilla”

Letter used: ç only

Example: français

Numbers

Zero Zéro

One Un

Two Deux

Three Trois

Four Quatre (catr)

Five Cinq

Six Six (seess)

Seven Sept (set)

Eight Huit (weet)

Nine Neuf

Ten Dix

Eleven

Twelve

Thirteen

Fourteen

Fifteen

Sixteen

Seventeen

Eighteen

Nineteen

Onze (ohnz)

Douze (dooz)

Treize (trehz)

Quatorze (kah-tohrz)

Quinze (kanz)

Seize (sez)

Dix-sept (dee-set)

Dix-huit (deez-weet)

Dix-neuf (deez-nuhf)

Twenty	Vingt
Twenty-one	Vingt et un
Twenty-two	Vingt-deux
Twenty-three	Vingt-trois

Thirty	Trente
Thirty-one	Trente et un
Thirty-two	Trente-deux

Forty	Quarante
Fifty	Cinquante
Sixty	Soixante

Seventy	Soixante-dix	Switzerland: Septante (seh-tahnt)
Seventy-one	Soixante et onze	
Seventy-two	Soixante-douze	

Eighty	Quatre-vingts	Switzerland: Huitante (weet-ahnt)
Eighty-one	Quatre-vingt-un	
Eighty-two	Quatre-vingt-deux	

Ninety	Quatre-vingt-dix	Switzerland : Nonante noh-nahnt
Ninety-one	Quatre-vingt-onze	
Ninety-two	Quatre-vingt-douze	

One Hundred	Cent
One Hundred One	Cent un

Two Hundred	Deux cents
Two Hundred One	Deux cent un

Thousand	Mille (meel)
Two Thousand	Deux mille
Million	Un million

Note: French switches the use of commas and periods. 1,00 would be 1.00 in English. Belgian and Swiss French use septante, huitante and nonante in place of the standard French words for 70, 80, and 90. Also, when the numbers 5, 6, 8, and 10 are used before a word beginning with a consonant, their final consonants are not pronounced.

Source: <http://www.ielanguages.com/french1.html>

Swiss Currency

A) According to the universal currency converter at: <http://www.xe.com/ucc>

1 Swiss franc = 0.816135 U.S. dollars (Tuesday, May 29, 2007)

Swiss Francs (CHF)	US Dollars	US Dollars	Swiss Francs (CHF)
1	0.82	1	1.23
2	1.63	2	2.45
3	2.45	3	3.68
5	4.08	5	6.13
10	8.16	10	12.25
15	12.24	15	18.38
20	16.32	20	24.51
50	40.80	50	61.28
100	81.60	100	122.55

B) From: <http://switzerland.isyours.com/e/faq/swiss-franc.html>

The Swiss franc is the currency of Switzerland. This is one of the world's most stable currencies, thanks to the neutrality, fiercely conservative monetary policy and ample gold reserves of the Swiss national bank.

Swiss francs are shortened either with the official banking name CHF (from the latin name of the country Confederation Helvetica, CH) or sometimes just Fr. or Sfr.

On our website we list amounts and prices in Swiss francs and use CHF as sign.

For example, CHF.1,000 means "A thousand Swiss francs"

C) From: <http://www.banknotes.com/ch.htm>

Click on the various banknotes to familiarize yourself with some of the Swiss currency.

Interesting Links

1) Do you want to learn more French? The following are an excellent site (which I have used in preparing this document):

<http://www.jump-gate.com/languages/french>
<http://www.ielanguages.com/french1.html>

The following site is very good if you want to go one step further and study the conjugation of verbs: <http://www.verb2verbe.com>

2) Information on Yverdon-les Bains:

<http://www.yverdonlesbains-tourisme.ch/e/home/>

3) Video clip (7 minutes, 20 seconds long) in French on Yverdon-les-Bains

<http://www.yverdon-les-bains.ch/index.php?id=581>

4) Information on Lausanne. Go to the URL and click on the British flag in the top right corner. <http://www.lausanne.ch>

5) Blog maintained by CSU Long Beach student Joanna Laine:

<http://joannalaine.thebadpenny.com>

Bits and Pieces

1) The word menhir was adopted from French by 19th century archaeologists. It is a combination of two words found in the Breton language; men (stone), and hir (long).

Source: <http://en.wikipedia.org/wiki/Menhir>

2) Switzerland is divided into 26 cantons. Each canton has its own constitution, legislation and financial autonomy. German is spoken by almost two-thirds of the population, French by one fifth, and Italian by one tenth.

Songs

1) **Belle** from **Notre Dame de Paris**

Quasimodo:

Belle
C'est un mot qu'on dirait inventé pour elle
Quand elle danse et qu'elle met son corps à jour, tel
Un oiseau qui étend ses ailes pour s'envoler
Alors je sens l'enfer s'ouvrir sous mes pieds

J'ai posé mes yeux sous sa robe de gitane
A quoi me sert encore de prier Notre-Dame ?
Quel
Est celui qui lui jettera la première pierre ?
Celui-là ne mérite pas d'être sur terre

Ô Lucifer !
Oh ! Laisse-moi rien qu'une fois
Glisser mes doigts dans les cheveux d'Esmeralda

Frollo:

Belle
Est-ce le diable qui s'est incarné en elle
Pour détourner mes yeux du Dieu éternel ?
Qui a mis dans mon être ce désir charnel
Pour m'empêcher de regarder vers le Ciel ?

Elle porte en elle le péché originel
La désirer fait-il de moi un criminel ?
Celle
Qu'on prenait pour une fille de joie, une fille de rien
Semble soudain porter la croix du genre humain

Ô Notre-Dame !
Oh ! laisse-moi rien qu'une fois
Pousser la porte du jardin d'Esmeralda

Phoebus:

Belle
Malgré ses grands yeux noirs qui vous ensorcellent
La demoiselle serait-elle encore pucelle ?

Quand ses mouvements me font voir monts et merveilles
Sous son jupon aux couleurs de l'arc-en-ciel

Ma dulcinée laissez-moi vous être infidèle
Avant de vous avoir mené jusqu'à l'autel
Quel
Est l'homme qui détournerait son regard d'elle
Sous peine d'être changé en statue de sel

Ô Fleur-de-Lys
Je ne suis pas homme de foi
J'irai cueillir la fleur d'amour d'Esmeralda

Les trois:

J'ai posé mes yeux sous sa robe de gitane
À quoi me sert encore de prier Notre-Dame
Quel
Est celui qui lui jettera la première pierre
Celui-là ne mérite pas d'être sur terre

Ô Lucifer !
Oh ! laisse-moi rien qu'une fois
Glisser mes doigts dans les cheveux d'Esmeralda
Esmeralda

2) **Il y'avait un jardin** by George Moustaki

C'est une chanson pour les enfants
Qui naissent et qui vivent entre l'acier
Et le bitume entre le béton et l'asphalte
Et qui ne sauront peut-être jamais
Que la terre était un jardin

Il y avait un jardin qu'on appelait la terre
Il brillait au soleil comme un fruit défendu
Non ce n'était pas le paradis ni l'enfer
Ni rien de déjà vu ou déjà entendu

Il y avait un jardin une maison des arbres
Avec un lit de mousse pour y faire l'amour
Et un petit ruisseau roulant sans une vague
Venait le rafraîchir et poursuivait son cours.

Il y avait un jardin grand comme une vallée
On pouvait s'y nourrir à toutes les saisons
Sur la terre brûlante ou sur l'herbe gelée
Et découvrir des fleurs qui n'avaient pas de nom.

Il y avait un jardin qu'on appelait la terre
Il était assez grand pour des milliers d'enfants
Il était habité jadis par nos grands-pères
Qui le tenaient eux-mêmes de leurs grands-parents.

Où est-il ce jardin où nous aurions pu naître
Où nous aurions pu vivre insouciant et nus,
Où est cette maison toutes portes ouvertes
Que je cherche encore et que je ne trouve plus.